

Nr. 7 Finale I

Andante poco mosso ♩ = 102

(Bellinda reißt von einer Zierpalme einen Zweig ab und reicht ihn DM)

Be

Be

Der Zweig be - deu-tet den

Be

Frie - den!

DM

Welch Glück ist mir heut'be

DM

schie - den! O wel - che Se - lig - keit! So

16 (f. s.)

Co Be DM Pr Ri

Be - den - ken hat die kei ne! Be - den - ken hat die

So will ich heut' ver - ge - ben, was

will ich schnell ver - ges - sen. Zu En - de ist mein

So ei - ne Frau gibt's kei - ne

Das macht sich nicht zum Schei - ne! Wahr - lich, das geht zu

p

musicalion
klicken für mehr

19

Co Be DM Pr Ri

kei ne! O, wär ich auch so weit!

uns zu - vor ent - zweit! DeZweigbe - deu - tet

Leid. Zu En - de ist mein Leid!

wie mei - neweit und breit! Weit und breit!

weit! Wahr - lich, das geht zu weit!

22

Co

Be

DM

Pr

Ri

Frie - den Aus der Streit! So will ich heut' ver - ge - ben, was uns zu - vor ent -

Welch Glück, wel - ches Glück ist mir be - schie - den! Zu En - de ist mein

Nein, meines gibt

Das macht sie nicht zum Schein!

25

Co

Be

DM

Pr

Ri

Leid! Das ist Se - lig - keit!

kei - ne! Nein, keines gibt kei - ne! So ei - ne Frau gibt's

Wahrlich das geht zu weit! Das macht sie nicht zum Schei - ne!

O, - wär', o,

Co wä - re ich auch so — weit! Wär' ich doch auch so

Be Im Streit! Was — uns zu - vor ent -

DM Se - lig - keit! Oh! Se - lig - keit! O, Se - lig -

Pr kei - ne, wie mei ne weit und breit!

Ri Wahrlich, das geht zu weit!

musicalion
klicken für mehr

Co weit! ich auch so

Be zweit! Was uns zu - vor ent -

DM keit! Zu En - de ist ja nun mein

Pr Ei - ne Frau wie die mei - ne, gibt's nicht weit und

Ri Das nachsien ich zu ne! Das geht doch zu weit!

35

Co weit! O, wär' ich auch, wär' ich auch so weit!

Be zweit, ja, was uns zu - vor ent - zweit!

DM Leid! Ja, das ist Se - lig - keit!

Pr breit! Wie mei - ne, wie mei ne, nichtweit und nichtbreit!

Ri Das nachsich zu scheine, nein, nicht zu scheine! O, das geht doch wahrlich zu weit!

f *p*

musicalion

klicken für mehr

38

Be Seh' ich ganz

DM Seh' ich ganz nah', ganz nah' in Ih - re Au - gen, weiß ich, was

41

Co Wie sie sich hier be - trach - ten, das ist ein star - kes Stück. Und ich kann hier nur

Be nah', ganz nah in sei - ne Au - gen, wird mir ganz deut - lich, was an - ge mir fehl - te,

DM im - mer, was im mer mir fehl - te, weiß ich was im - mer fehl - te! Seh' ich ganz

Ri

musicalion

klicken für mehr

Co schmach - ten. Ich nei - de ihr das Glück! Und

Be was mir im Her - zen schwel - te, was

DM nah', ganz nah' in Ih - re Au - gen, was mir das Herz be -

Ri Der Kerl ist mir zu - wi - der. Wiesoll ich das er -

51

Co ich kann hier nur _schmach - ten! Das ist ein starkes Stück Ein starkes Stück!

Be mir im Her - zen _schwel - te! Ich hol' es mir zu - rück! schon bald zu -

DM - seel - te! Das ist das wah - re _ Glück! Das ist das

Pr

Ri Wie Damensich be -

- tra - gen! Ich könnte ihn er - schla - gen Das zah - le ich zu - rück!

f *p* *f* *p*

54

Co Ein star - k Ich nei - de ihr das

Be rück! Ich hol' es mir zu - rück! Schon bald zu - rück! Ich hol' es mir zu -

DM Glück! Das ist das wah - re Glück! Das ist das Glück! Das ist das wah - re

Pr neh - men, kann sie Constan - za leh - ren! Dan müsst sie sich nicht schä - men, für die - ses star - ke

Ri Ich könn - te ihn er - schla gen Das zah - le ich zu -

f

Co Glück!

Be rück! Ich hol' es

DM Glück! Das ist das

Pr Stück! Dann müsst' sie sich nicht

Ri rück! Ich könn - te ihn er - schla - gen! Das zah - le ich zu - rück! Das

musicalion

klicken für mehr

Co Das ist

Be mir zu - rück!

DM wah - re Glück!

Pr schä - men für die ses star ke Stück! Dann müsst' sie sich nicht

Ri zah - le ich zu - rück! Ich könn - te ihn er - schla - gen! Das zah - le ich zu -

63

Co

Be

DM

Pr

Ri

Das ist ein star-kes Stück! Ja, ja! Ja, ja!

Ich hol' es mir zu - rück! Ich hol' es

Das ist das wah - re Glück! Das ist das

schämen! Dannmüsst sie sich nicht schämen für die-ses star-ke Stück! Dannmüsst sie sich nicht

rück! Das zah - le ich zu - rück! Das zah - le, das zah - le,

p

musicalion

klicken für mehr

66

Co

Be

DM

Pr

Ri

Ja, ja! Das ist ein star-kes Stück! Ja, ja! Ja, ja! Ja, ja! Das ist ein star-kes

mir, ich hol' es mir zu - rück! Ich hol' es mir, ich hol' es mir zu -

Glück! Das ist das wah-re Glück! Das ist das Glück! Das ist das wah-re

schämen, für die-ses star-ke Stück! Dannmüsst sie sich nicht schämen, für die-ses star-ke

das zah - le ich zu - rück! Das zah - le, das zah - le, das zah - le ich zu -

Co Stück! Ja, ja! Ja, ja! Ich nei-de ihr das Glück! O ja!

Be rück! Was lan - ge mir fehl - te! Ich hab' es bald zu - rück! Was mir im Her-zen

DM Glück! Was mir das Herz be - seel - te, das ist das wah-re

Pr Stück! Dann müs-sie sich nicht schämen, für die-ses star-ke Stück! Nicht schämen! Nicht

Ri rück, ja, das zah - le ich zu - rück! Ja,

pp

musicalion

klicken für mehr

Co Ich nei-de u.

Be schwel - te, ich hol'es mir zu - rück!

DM Glück! Das ist das wahre Glück!

Pr schämen! Für dieses starke Stück! (An bringt und gibt an Ri und Pr zwei Medizinerköfferchen, schiebt sie vor und schleicht dann wieder weg.)

Ri das zah - le ich zu - rück!

p

76 (zu Ri) 105

Pr So komm'! Laß' uns be - gin - nen! Vor - an denn!

Ri

Vor -

80 (zu den Frauen)

Pr Bald wird hier al - les klar! Was Schlimmes ist ge -

Ri - an denn! Na los!

musicalion
klicken für mehr

84

Co Was denn mein lie - bes Bär - chen?

Pr sche - hen!

Ri

Wir müs - sen lei - der

tr
f *p*
tr

Be Er - zähl' doch kei - ne Mär - chen!

Pr Nur fürzwekur - ze

Ri ge - hen!

f *p* *f* *p*

tr *tr*

Pr Ta - ge hat et - was im

musicalion
klicken für mehr

p

Pr Oh - re. Das ho - le ich her - aus!

Ri Auch mich hat man ge -

100 107

Ri *-ru - fen: Zum al - ten Mon - te - ro - ne. Der stürzte vom Bal -*

104 (Er führt das Hinken vor.)

Ri *- ko - ne in sei - nem Som - mer - haus! Nun hinkt er zweifels - oh - ne. Das*

109 L'istesso Tempo

Ri *treiblich ihn schon aus! Er hinkt nun zweifels - oh - ne! O, das treiblich ihn schon aus!*

115

Co

Co

Mein Bär - chen bleib bei mir! Was mach' ich oh ne

Co

Dich?! Oh, nein! Geh nicht von mir! Bleib' hier, sonst sterbe ich!

musicalion

klicken für mehr

Co

mein Bärchen blei - be, ob bleib bei mir! Was nur ma - che ich oh ne Dich?!

Co

O nein, geh nicht von mir! Blei - be, sonst sterbe ich! Bärchen bleib doch bei

140

Co

mir! ——— Bleib hiersonst - be ich!

p

145

Be

Wo zu die Trä - nen und die Kla - gen? Das

149

Be

Le - ——— geht kommt der Be -

musicalion
klicken für mehr

152

Be

glei - ter, ver - treibt die Zeit und trö - stet mich!

Pr

Ich

f

Pr
muß jageh'n! Das muß Du doch ver - ste - hen!

Ri
(Zähne knirschend f. s.)
Dir werd' ich die Zeit ver - trei - ben, die Zeit ver -

p *f* *p*

Co
Ich

Be
(zu Ri)
- hen!

Ri
- trei - ben!

musicalion
klicken für mehr

f *p*

Co
bit - te Dich zu blei - ben! Ich bit - te Dich, zu

164

Co blei - ben!

Pr (f. s.) Sie lei - det wah - re

Ri Kein Mensch kannso ge - fühl - los sein, wie

f *p* *f* *p*

167

Pr Her - zenspein. Das sieht ganz ge - nau!

Ri mei - ne teu - re

f *p*

170

Pr Ja! Ja! Ja! Das

Ri Frau! Ja! Ja! Wie

f *p* *f* *p* *f* *p*

Pr
sieht manganz ge - nau!

Ri
mei - ne teu - re Frau!

$\text{♩} = 92$
Andante

Co

Pr

f *p*

musicalion
klicken für mehr

Co
Sieh'ich lei - de tief er - schüttet! Füh - ledoch mit mir Er-

DM
Wahlich, sie ist zu be - dau ern!

Pr

Ri
Wianichdas zu tiefst er - schüttet! Und sie zeigt auch kein Er-

leggiere

185

Co - barmen (zu Ri)

Be Für Dein lin - ki - sches Be - neh - mer muß man sich jawahr - lich

DM Hier zu le - ben un - ter Bauern!

Pr Daß ich geh'scheint sie zu grä - men Da - für muß ich mich fast

Ri - barmen!

musicalion

klicken für mehr

188

Co Halte mich in Deinen Armen! Tröste mich in meinem Leid!

Be schämen!

DM

Pr schämen!

Ri And're wüßte sich um - armen, a - ber sie wirkt fast be

Co Trö - ste mich in meinem Leid, in mei - nem Leid!

Be

DM Ih - re Sit-tensind von

Pr

Ri freit, a - ber sie wirkfast ve - freit, wirkt fast be - freit!

f p

musicalion

klicken für mehr

Co InDeinenArmen!

Be Hof-fe numichtdaß ich wei-ne wie inlängstveganger Zeit, wie in

DM ges tern, aus der fadenal tenZeit! Ausder

Pr NeinDasnachtsienichzumScheine! Das ist nie Ver-lo-gen heit! Das ist

Ri NeinKeinEr

f p

200

Co Sieh' mich erschüt tert! O hab' Er-bar - men!

Be längst ver-gang-ner Zeit! Hof-fe numicht daß ich

DM fa - den, al - ten Zeit! Ih - re Sit-ten sind von

Pr nie Ver - lo - gen - heit! Nein Das nachtsienicht zum

Ri - barmen! Ich bin erschüt - tert Sie zeigt kein Er-bar - men!

p *f*

musicalion

klicken für mehr

204

Co Du darfst nicht gehen!

Be wei ne, wie in längst vergangner Zeit!

DM gesternaus der fa - den, al - ten Zeit!

Pr Scheine! Das ist nie Ver-lo-gen-heit! Las-semich!

Ri Für den

f

Co O blei - be!

Be Geh'doch! So geh'doch! Geh'

DM

Pr Las - semich! So

Ri Schnösel läßt siemich einfach ste hen! Mich ste - hen!

f

musicalion

klicken für mehr

Co Ich ster -

Be end - lich! Statt Dich her um zu - dre-hen!

DM

Pr laß' mich! Du mußt dasloch ver - ste-hen!

Ri

$\text{♩} = 92$
Allegro mosso

213

Co - be!

Ri Oh, ——— Grau - sam - keit!

p

216

Pr

Ri Wer ——— bleibt

cresc.

pp

musicalion
 klicken für mehr

220

Pr Wer, Ja wer bleibt kalt? Wer kann's tra - gen?

Ri kalt, ——— wer kann's ——— er - tra - gen, wenn ihn —

Pr Wenn ihn Sor - gen nie - der - drük - ken?! Wenn ihn

Ri Sor - gen_ nie - der - drük - ken?! Wenn_ ihn_



Pr Leid und Kum - mer pla - gen? Zu viel

Ri Sor - gen_ nie - der - drük ken?! So viel



DM Wer_ bleibt kalt, wer_

Pr Last_ bringt_ je - den_ um! Wer

Ri Last_ bringt_ je - den_ um! Wer



236

DM kann's er - tra - gen, wenn ihn schwe - re

Pr denn kann's er - tra - gen?! Wenn

Ri denn kann's er - tra - gen?! Wenn

240

DM Sor - gen drük - ken? Wenn ihn Leid und

Pr Sor - gen drük - ken? Sor - gen

Ri Sor - gen Sor - gen

244

DM Kum - mer pla - gen? So viel Last bringt

Pr drük - ken? Zu viel Last bringt

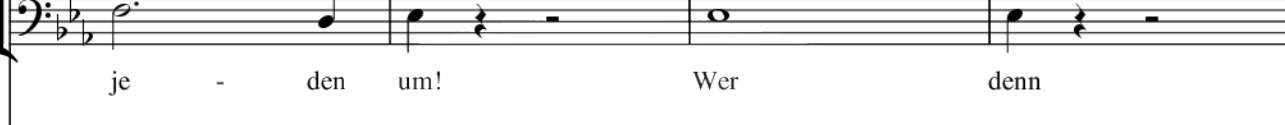
Ri drük - ken? So viel Last bringt

248

Be  Wer bleibt kalt, wer kann's er -

DM  ihn bald um! Wer denn

Pr  je - den um! Wer denn

Ri  je - den um! Wer denn



musicalion

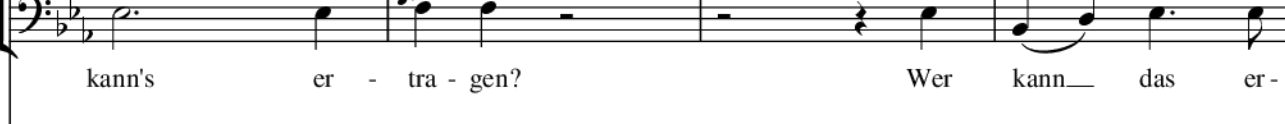
klicken für mehr

252

Be  -tra - gen, wenn ihn Sor - gen nie - der -

DM  kann's er - tra - gen? Wer kann's er -

Pr  kann's er - tra - gen? Wer kann das er -

Ri  kann's er - tra - gen? Wer kann das er -



256

Be -drük - ken? Wenn ihn Leid und Kum - mer

DM - tra - gen? Kann's er - tra - gen?

Pr - tra - gen? Kann's er - tra - gen?

Ri - tra - gen? Kann's er - tra - gen?

260

Co

Be pla - gen? Zu viel Last bringt ihn bald

DM Zu viel Last bringt ihn bald

Pr Zu viel Last bringt ihn bald

Ri Zu viel Last bringt ihn bald

musicalion
klicken für mehr

Co
Wer _____ bleibt kalt, _____ wer kann's _____ er - tra - gen,

Be
um! Wer denn kann's er -

DM
um! Wer denn kann's er -

Pr
um! Wer denn kann's er -

Ri
um! Wer denn kann's er -

pp

musicalion
klicken für mehr

Co
wenn - drük - ken?

Be
- tra - gen? Wer kann das er - tra - gen?

DM
- tra - gen? Wer kann das er - tra - gen?

Pr
- tra - gen? Wer kann's er - tra - gen?

Ri
- tra - gen? Wer kann's er - tra - gen?

Co Wenn ihn Leid und Kum - mer pla - gen?

Be Kann's er - tra - gen?

DM Kann's er - tra - gen?

Pr Kann's er - tra - gen?

Ri Kann's er - tra - gen?

musicalion

klicken für mehr

Co Zu um!

Be Zu viel Last__ bringt ihn__ bald__ um!

DM Zu viel Last__ bringt ihn__ bald__ um!

Pr Zu viel Last__ bringt ihn__ bald__ um! Tau - send Ängste, tausend

Ri Zu viel Last__ bringt ihn__ bald__ um! Tau - send Ängste, tausend

Co
Tau - send Äng - ste, tau - send Pla - gen brin - gen mir das Herz in

Be
Tau - send Äng - ste, tau - send Pla - gen brin - gen ihm das Herz in

DM
Tau - send Äng - ste, tau - send Pla - gen brin - gen ihm das Herz in

Pr
Pla - gen brin - gen mir das Herz in

Ri
Pla - gen brin - gen mir das Herz in

ff

musicalion

klicken für mehr

Co
Not! Not! Not! Sie er - schüt - termich!

Be
Not! Sie er - schüt - termich!

DM
Not! Sie er - schüt - termich!

Pr
Not! Mich er - schüttern ban - ge Fra gen! Kei - ner kann das En - de sa - gen! Tausend Äng ste, tau - send

Ri
Not! Mich er - schüttern ban - ge Fra gen! Kei - ner kann das En - de sa - gen! Tausend Äng ste, tau - send

p *cresc.*

Co
Be
DM
Pr
Ri

Tau - send Äng - ste! Sie er -

Tau - send Äng - ste! Sie er -

Tau - send Äng - ste! Sie er -

Pla-gen brin gen mir das Herz in Not! Mich er-schüttern ban-ge Fra gen! Kei-ner kanndas En-de

Pla-gen brin gen mir das Herz in Not! Mich er-schüttern ban-ge Fra gen! Kei-ner kanndas En-de

mf

musicalion
klicken für mehr

Co
Be
DM
Pr
Ri

schüttern mich! Tau - send

schüttern mich! Ban - ge Fra-gen! *f* Tau - send

schüttern mich! Ban - ge Fra-gen! *f* Tau - send

sa gen! Kei-ner kanndas En-de sa gen Meine Lie be ist be - droht! *f* Tau - send

sa gen! Kei-ner kanndas En-de sa gen Meine Lie be ist be - droht! Tau - send

ff

Co
Äng - ste, tau - send Pla - gen! Mei - ne

Be
Äng - ste, tau - send Pla - gen! Mei - ne

DM
Äng - ste, tau - send Pla - gen! Mei - ne

Pr
Äng - ste, tau - send Pla - gen! Mei - ne

Ri
Äng - ste, tau - send Pla - gen! Mei - ne

Co
Lie -

Be
Lie - be ist be - droht!

DM
Lie - be ist be - droht!

Pr
Lie - be ist be - droht!

Ri
Lie - be ist be - droht!

musicalion

klicken für mehr

304

Co Mei - ne Lie - be ist be - droht! Mei - ne Lie - be ist be -

Be Mei - ne Lie - be ist be - droht! Mei - ne Lie - be ist be -

DM Mei - ne Lie - be ist be - droht! Mei ne Lie - be ist jetzt sehr be -

Pr Mei - ne Lie - be ist be - droht! Mei - ne Lie - be ist be -

Ri Mei - ne Lie - be ist be - droht! Mei - ne Lie - be ist be -

musicalion

klicken für mehr

311

Co droht! droht!

Be droht! Mei ne Lie - be ist jetzt sehr be - droht!

DM droht! Mei - ne Lie - be ist be - droht!

Pr droht! Mei - ne Lie - be ist be - droht!

Ri droht! Mei - ne Lie - be ist be - droht!

Co Wann kehrt wie - der sü - ßer Frie - de, ret - tet mich aus

Be Wann kehrt wie - der sü - ßer Frie - de, ret - tet mich aus

DM Wann kehrt wie - der sü - ßer Frie - de, ret - tet mich aus

Pr Wann kehrt wie - der sü - ßer Frie - de, ret - tet mich aus

Ri Wann kehrt wie - der sü - ßer Frie - de, ret - tet mich aus

a poco a poco

musicalion

klicken für mehr

Co — die - ser, — die - ser Not, aus die - ser Not? Aus die - ser

Be — die - ser, — die - ser Not, aus die - ser Not? Aus die - ser

DM — die - ser, — die - ser Not, aus die - ser Not? Aus die - ser

Pr die - ser, — die - ser Not, aus die - ser Not? Aus die - ser

Ri die - ser, — die - ser Not, aus die - ser Not? Aus die - ser

329

Co Not? Aus die - ser Not?

Be Not? Aus die - ser Not?

DM Not? Aus die - ser Not?

Pr Not? Aus die - ser Not?

Ri Not? Aus die - ser Not? (Pr und Ri gehen.)

musicalion

klicken für mehr

334

Co

Be

DM

Pr

Ri

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Männer! Augen auf!: 7. Finale \(KA\)](#)

Komponist: [Michele Carafa](#)

Epoche: Romantik

Thema: .Ohne Thema

Reihe/Zyklus: Oper: Männer! Augen auf!

Schwierigkeit: Mittel

Instrumentierung Gruppe: Sologesang mit Einzelinstrument(en)

Arrangement: Solo>Sop2/Ten/Bass2+Klavier

Instrumentierung: Klavier = Kl(1),Gesang Solo>Bass(2),Gesang Solo>Sopran(2),Gesang Solo>Tenor(1)

Für die Neuburger Kammeroper übersetzt und bearbeitet von A. und H. Vladar. Die Orchesterpartitur ist bei Horst Vladar erhältlich.